COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 23 december 1983

tot wijziging van Beschikking 78/694/EEG betreffende gezondheidsvoorschriften en gezondheidscertificering voor de invoer van vers vlees uit Brazilië

(84/106/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 72/462/EEG van de Raad van 12 december 1972 inzake gezondheidsvraagstukken en veterinairrechtelijke vraagstukken bij de invoer van runderen en varkens en van vers vlees uit derde landen (1), inzonderheid op de artikelen 16, 19 en 28,

Overwegende dat de gezondheidsvoorschriften en gezondheidscertificaten voor de invoer van vers vlees uit Brazilië zijn vastgesteld bij Beschikking 78/694/EEG van de Commissie (2), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 79/690/EEG (3), met name op grond van de toen in Brazilië heersende situatie inzake mond- en klauwzeer ;

Overwegende dat bovendien bij inspecties ter plaatse gebleken is dat de toestand aangaande mond- en klauwzeer verbeterd is in de staten Rio de Janeiro en Goiás ; dat de invoer van vers vlees van deze staten aan dezelfde voorwaarden kan voldoen als deze van andere erkende staten ;

Overwegende dat het nodig is de situatie inzake mond- en klauwzeer in Brazilië, meer in het bijzonder zoals die zich thans voordoet, in aanmerking te nemen ;

Overwegende dat de maatregelen van de Lid-Staten aan de ontwikkeling van de gezondheidssituatie van elk derde land moeten worden aangepast ;

Overwegende dat specifieke maatregelen voor de bescherming van de gezondheid van de dieren in gemeenschapsverband moeten worden vastgesteld overeenkomstig de richtlijn ;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

De tekst van artikel 1 van Beschikking 78/694/EEG wordt door de volgende tekst vervangen :

„1. De Lid-Staten geven vergunning tot invoer van de volgende categorieën vers vlees uit Brazilië :

a) vers vlees zonder been, met uitzondering van slachtafvallen, van runderen uit de staten Rio Grande do Sul, Minas Gerais, Santa Catarina, Paraná, São Paulo, Rio de Janeiro, Goiás, Bahia en Espírito Santo, waarvan de belangrijkste bereikbare lymfklieren zijn verwijderd, waarvoor garanties worden geboden die zijn vervat in het gezondheidscertificaat dat beantwoordt aan het in bijlage A opgenomen model en dat van dit gezondheidscertificaat vergezeld gaat ;

b) vers vlees van eenhoevige huisdieren, dat de garanties biedt die zijn vervat in het gezondheidscertificaat dat beantwoordt aan het in bijlage B opgenomen model en dat van dit gezondheidscertificaat vergezeld gaat ;

c) de volgende slachtafvallen van runderen uit de staten Rio Grande do Sul, Minas Gerais, Santa Catarina, Paraná, São Paulo, Rio de Janeiro, Goiás, Bahia en Espírito Santo :

— volledig schoongemaakte harten,

— volledig schoongemaakte levers,

— volledig schoongemaakte tongen zonder been, kraakbeen of tonsillen,

(1) PB nr. L 302 van 31. 12. 1972, blz. 28.
(2) PB nr. L 236 van 26. 8. 1978, blz. 29.
(3) PB nr. L 201 van 9. 8. 1979, blz. 34.

voor dewelke de garanties worden geboden die zijn vervat in het gezondheidscertificaat dat beantwoordt aan het in bijlage C opgenomen model ; de afvallen moeten van dit gezondheidscertificaat vergezeld gaan.

2. De Lid-Staten mogen niet toestaan dat uit Brazilië andere dan de in artikel 1 vermelde categorieën vers vlees worden ingevoerd.".

Artikel 2

De bijlagen van Beschikking 78/694/EEG worden door de bijlagen A, B en C van deze beschikking vervangen.

Artikel 3

Deze beschikking treedt in werking op 1 januari 1984. De thans in gebruik zijnde certificaten, indien nodig overeenkomstig deze beschikking aangepast, mogen evenwel tot en met 31 maart 1984 worden gebruikt.

Artikel 4

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 23 december 1983.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie

BIJLAGE A

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

voor vers vlees zonder been (1), uitgezonderd afvallen, van runderen bestemd voor de Europese Economische Gemeenschap

Land van bestemming .....

Referentienummer van het vleeskeuringscertificaat .....

Land van uitvoer : Brazilië (Rio Grande do Sul, Minas Gerais, Santa Catarina, Paraná, São Paulo, Rio de Janeiro, Goiás, Bahia, Espírito Santo)

Ministerie .....

Dienst .....

Referentie .....

(facultatief)

I. Identificatie van het vlees

Vlees (2) van : .....

(diersoort)

Aard van het produkt (3) .....

Aard van de verpakking .....

Aantal stuks of colli .....

Nettogewicht .....

II. Herkomst van het vlees

Adres(sen) en erkenningsnummer(s) van het (de) erkende abattoir(s) .....

.....

Adres(sen) en erkenningsnummer(s) van het (de) erkende uitsnijderij(en) .....

.....

III. Bestemming van het vlees

Het vlees wordt verzonden van .....

(plaats van lading)

naar .....

(land en plaats van bestemming)

per (vervoermiddel) (4) .....

Naam en adres van de afzender .....

.....

Naam en adres van de geadresseerde .....

.....

---

(1) Vers vlees : alle voor menselijke consumptie geschikte delen van runderen (huisdieren), welke delen geen conserveringsbehandeling hebben ondergaan ; als vers vlees wordt ook beschouwd vlees dat gekoeld of bevroren is.

(2) Vers vlees zonder been van runderen mag slechts worden ingevoerd wanneer de belangrijkste bereikbare lymfklieren zijn verwijderd.

(3) Vers vlees mag volledig uitgebeend worden ingevoerd.

(4) Bij verzending per spoorwagen of vrachtwagen dient het kentekennummer te worden vermeld, bij verzending per vliegtuig het nummer van de vlucht en bij verzending per schip de naam van het schip.

IV. **Gezondheidsverklaring**

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart hierbij dat :

1. het hierboven omschreven verse vlees zonder been afkomstig is van :
   - — runderen die vóór het slachten sedert ten minste drie maanden, of, voor dieren van minder dan drie maanden, sedert hun geboorte, op Braziliaans grondgebied (Rio Grande do Sul, Minas Gerais, Santa Catarina, Paraná, São Paulo, Rio de Janeiro, Goiás, Bahia, Espírito Santo) hebben verbleven ;
   - — runderen die gedurende die tijd hebben verbleven in een gebied waarin regelmatig entingen tegen mond- en klauwzeer bij runderen worden uitgevoerd en officieel gecontroleerd ;
   - — dieren die komen van bedrijven waarin zich in de voorafgaande 60 dagen geen geval van mond- en klauwzeer heeft voorgedaan, en uit een gebied dat sedert 30 dagen meer dan 25 km van een geval van mond- en klauwzeer verwijderd is ;
   - — dieren die niet via een markt, doch rechtstreeks van het bedrijf naar een erkend slachthuis zijn overgebracht, zonder in aanraking te komen met dieren die niet aan de eisen voor de uitvoer van vlees naar de Gemeenschap voldoen ; wanneer zij in vervoermiddelen zijn overgebracht, zijn deze laatste vooraf gereinigd en ontsmet ;
   - — dieren die in de 24 uur vóór het slachten in het slachthuis zijn gekeurd overeenkomstig het bepaalde in hoofdstuk V van de bijlage B bij Richtlijn 72/462/EEG en waarvan meer in het bijzonder de mond en de klauwen zijn onderzocht zonder dat symptomen van mond- en klauwzeer worden aangetroffen ;
2. het verse vlees zonder been afkomstig is uit een of meer slachthuizen, waarin na constatering van een geval van mond- en klauwzeer, de verdere bereiding van vlees bestemd voor uitvoer naar de Europese Gemeenschap slechts toegestaan is, nadat alle aanwezige dieren zijn afgeslacht, al het vlees verwijderd is en het bedrijf ontsmet is onder toezicht van een officiële dierenarts ;
3. bovengenoemd vers vlees zonder been afkomstig is van karkassen die minstens 24 uur bij een temperatuur van meer dan 2 °C bestorven zijn voordat zij werden uitgebeend ;
4. ..... (1)

Gedaan te .....

Stempel

.....

(handtekening van de officiële dierenarts)

(1) Aanvullende door het Verenigd Koninkrijk vereiste voorwaarden.

BIJLAGE B

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

voor vers vlees (1) van eenhoevige huisdieren bestemd voor de Europese Economische Gemeenschap

Land van bestemming .....

Referentienummer van het vleeskeuringscertificaat .....

Land van uitvoer : Brazilië

Ministerie .....

Dienst .....

Referentie .....

(facultatief)

I. Identificatie van het vlees

Vlees van eenhoevige dieren :

Aard van het produkt .....

Aard van de verpakking .....

Aantal stuks of colli .....

Nettogewicht .....

II. Herkomst van het vlees

Adres(sen) en erkenningsnummer(s) van het (de) erkende abattoir(s) .....

.....

Adres(sen) en erkenningsnummer(s) van het (de) erkende uitsnijderij(en) .....

.....

III. Bestemming van het vlees

Het vlees wordt verzonden van .....

(plaats van lading)

naar .....

(land en plaats van bestemming)

per (vervoermiddel) (2) .....

Naam en adres van de afzender .....

.....

Naam en adres van de geadresseerde .....

.....

(1) Vers vlees : alle voor menselijke consumptie geschikte delen van runderen (huisdieren), welke delen geen conserveringsbehandeling hebben ondergaan ; als vers vlees wordt ook beschouwd vlees dat gekoeld of bevroren is.

(2) Bij verzending per spoorwagen of vrachtwagen dient het kentekennummer te worden vermeld, bij verzending per vliegtuig het nummer van de vlucht en bij verzending per schip de naam van het schip.

IV. **Gezondheidsverklaring**

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart hierbij dat het hierboven omschreven verse vlees afkomstig is van dieren die vóór het slachten sedert ten minste drie maanden of, voor dieren van minder dan drie maanden, sinds hun geboorte op Braziliaans grondgebied hebben verbleven.

Gedaan te .....

Stempel

.....

(handtekening van de officiële dierenarts)

BIJLAGE C

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

voor slachtafvallen (1) van runderen bestemd voor de Europese Economische Gemeenschap

Land van bestemming .....

Referentienummer van het vleeskeuringscertificaat .....

Land van uitvoer : Brazilië (Rio Grande do Sul, Minas Gerais, Santa Catarina, Paraná, São Paulo, Rio de Janeiro, Goiás, Bahia, Espírito Santo)

Ministerie .....

Dienst .....

Referentie .....

(facultatief)

I. **Identificatie van het vlees**

Slachtafvallen van runderen :

Aard van de afvallen .....

Aard van de verpakking .....

Aantal stuks of colli .....

Nettogewicht .....

II. **Herkomst van de afvallen**

Adres(sen) en erkenningsnummer(s) van het (de) erkende abattoir(s) .....

.....

Adres(sen) en erkenningsnummer(s) van het (de) erkende uitsnijderij(en) .....

.....

III. **Bestemming van de afvallen**

De afvallen worden verzonden van .....

(plaats van lading)

naar .....

(land en plaats van bestemming)

per (vervoermiddel) (2) .....

Naam en adres van de afzender .....

.....

Naam en adres van de geadresseerde .....

.....

(1) Alleen harten en levers waarvan de lymfklieren, het bindweefsel en het vet volledig zijn verwijderd, en tongen zonder been, kraakbeen of tonsillen, van runderen, mogen worden ingevoerd.

Op de in artikel 1, sub a), gestelde voorwaarden kunnen evenwel ook schoongemaakte runderlongen worden ingevoerd die uitsluitend bestemd zijn voor de vervaardiging van voeder voor gezelschapsdieren en waarvan de luchtpijp, de luchtpijptakken en de mediastinale en bronchiale lymfklieren zijn verwijderd.

(2) Bij verzending per spoorwagen of vrachtwagen dient het kentekennummer te worden vermeld, bij verzending per vliegtuig het nummer van de vlucht en bij verzending per schip de naam van het schip.

IV. **Gezondheidsverklaring**

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart hierbij dat :

1. de hierboven omschreven slachtafvallen afkomstig zijn van :

   — runderen die vóór het slachten sedert ten minste drie maanden, of, voor dieren van minder dan drie maanden, sedert hun geboorte, op Braziliaans grondgebied (staten van Rio Grande do Sul, Minas Gerais, Santa Catarina, Paraná, São Paulo, Rio de Janeiro, Goiás, Bahia, Espírito Santo) hebben verbleven ;

   — runderen die gedurende die tijd hebben verbleven in een gebied waarin regelmatig entingen tegen mond- en klauwzeer bij runderen worden uitgevoerd en officieel gecontroleerd ;

   — runderen die komen van bedrijven waarin zich in de voorafgaande 60 dagen geen geval van mond- en klauwzeer heeft voorgedaan, en waaromheen zich in een straal van 25 km sedert ten minste 30 dagen geen mond- en klauwzeer heeft voorgedaan ;

   — runderen die niet via een markt, doch rechtstreeks van het bedrijf naar een erkend slachthuis zijn overgebracht, zonder in aanraking te komen met dieren die niet aan de eisen voor de uitvoer van vlees naar de Europese Gemeenschap voldoen ; wanneer zij in vervoermiddelen zijn overgebracht, zijn deze laatste vooraf gereinigd en ontsmet ;

   — runderen die in de 24 uur vóór het slachten in het slachthuis zijn gekeurd overeenkomstig het bepaalde in hoofdstuk V van de bijlage bij Richtlijn 72/462/EEG en waarvan meer in het bijzonder de mond en de klauwen zijn onderzocht zonder dat symptomen van mond- en klauwzeer worden aangetroffen ;

2. de afvallen afkomstig zijn van een of meer abattoirs, waarin na constatering van een geval van mond- en klauwzeer, de verdere bereiding van vlees bestemd voor uitvoer naar de Europese Gemeenschap slechts toegestaan is, nadat alle aanwezige dieren zijn afgeslacht, al het vlees verwijderd is en het bedrijf ontsmet is onder toezicht van een officiële dierenarts ;

3. bovengenoemde slachtafvallen na het slachten ten minste drie uur lang bij een temperatuur van meer dan 2 °C zijn bestorven ;

4. ..... (1)

Gedaan te .....

Stempel

.....

(handtekening van de officiële dierenarts)

---

(1) Aanvullende door het Verenigd Koninkrijk vereiste voorwaarden.